

**Russian Orthodox Church of the
Resurrection of Christ**

1201 Hathaway Lane NE
Minneapolis, MN 55432-5720
Phone: 763-574-1001
web site: <http://www.resurrectionskete.org/>
email: rsmnch@msn.com

**Курская Икона посетит
наш Храм**

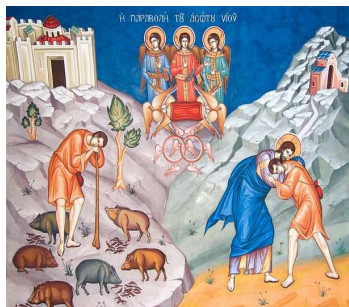
Tuesday April 12 – 6 PM Akathist
Wednesday April 13 – 9 AM Presanctified
Liturgy

Schedule for the Week of February 28 – March 6, 2016

Sunday Feb 28	Sunday of the Prodigal Son Нед. О блудном сыне
Saturday Mar 5	5:15 PM Panihida (Род. Субботу) 5:30 PM Vigil
Sunday Mar 6	Sunday of the Last Judgment Нед. О страшном суде (мясопустная) 8:15 AM - Nocturns, Confessions 9:00 AM Divine Liturgy

**14 Марта: Начало Великого Поста
March 14: Beginning of the Great Fast**

Неделя о Блудном Сыне



В эту неделю Евангельской притчей, от которой она получила свое название, святая Церковь для возбуждения к покаянию тех, которые, находясь

в узде греховной привычки, не могут и не хотят освободиться от нее, изображает бедственное состояние человека, удалившегося от Бога; а для утешения и ободрения тех, которые, подавляясь сознанием тяжести своих грехов, впадают в безнадежность и отчаяние, - представляет образ покаяния развращенного сына и неисчерпаемое милосердие Отца Небесного, Который приемлет всякого кающегося грешника. Истинная радость жизни заключается только в благодатном союзе с Богом. Удаление от этого союза служит источником всевозможных бедствий, болезней и унижений. Однако эти бедствия не безысходны для того грешника, который не заглушил окончательно свою совесть, не дошел до совершенного отчаяния, упорства и ожесточения во грехах, не впал окончательно во власть дьявола. Чтобы

укрепить и пробудить всех нас от греховной дремоты, в которую более или менее все мы погружаемся обычным течением нашей жизни, легкомысленно преступая заповеди Божии и беспечно идя по греховному пути, - святая Церковь свои песнопения в этот день обращает в один непрерывный покаянно-молитвенный вопль души ко Господу. Глубина и сила этой молитвы в состоянии пробудить каждого от духовного усыпления, заставить войти строго испытующим взором в самую глубину своего сердца, поставить свою совесть пред зеркалом закона Божия, пред престолом страшного и нелицеприятного суда Божия, чтобы видеть, чем живет и движется наше сердце, что составляет главный предмет его привязанностей и стремлений, его желаний и надежд, - чтобы войти в себя, увидеть свое окаянство, познать свою виновность пред Отцом небесным и пасть пред престолом милосердия Его со слезной молитвой о прощении согрешений и ниспослании благодати для исправления, так как только при условии истинного смирения и искреннего раскаяния для милосердия Божия возможно прощение от Бога самых тяжких грехов.

Homily on Repentance by St. John Chrysostom

Would you like me to list the paths of repentance? They are numerous and quite varied, and all lead to heaven.

A first path of repentance is the condemnation of your own sins: "Be the first to admit your sins and you will be justified." For this reason, too, the prophet wrote: "I said, I will accuse myself of my sins to the Lord, and Thou forgavest the wickedness of my heart." Therefore, you too should condemn your own sins; that will be enough reason for the Lord to forgive you, for a man who condemns his own sins is slower to commit them again. Rouse your conscience to accuse yourself within your own house, lest it become your accuser before the judgment seat of the Lord.

Another way and no less valuable is to put out of our minds the harm done us by our enemies, in order to master our anger, and to forgive our fellow servants' sins against us. Then our

own sins against the Lord will be forgiven us. Thus you have another way to atone for sin: "For if you forgive your debtors, your heavenly Father will forgive you."

A third path consists of prayer that is fervent and careful and comes from the heart.

If you want to hear of a fourth path, I will mention almsgiving, whose power is great and far-reaching.

If, moreover, a man lives a modest, humble life, that, no less than the other things I have mentioned, takes sin away. Proof of this is the tax-collector who had no good deeds to mention, but offered his humility instead and was relieved of a heavy burden of sins.

Thus I have shown you five paths of repentance: condemnation of your own sins, forgiveness of our neighbor's sins against us, prayer, almsgiving, and humility.

Do not be idle, then, but walk daily in all these paths; they are easy, and you cannot plead your poverty. For, though you live out your life amid great need, you can always set aside your wrath, be humble, pray diligently, and condemn your own sins; poverty is no hindrance.

Now that we have learned how to heal those wounds of ours, let us apply the cures. Then when we have regained genuine health, we can approach the Holy Table with confidence, go gloriously to meet Christ, the King of Glory, and attain the eternal blessings through the grace, mercy, and kindness of Jesus Christ our Lord.

Какая цель нашей жизни на земле?

Святой Прав. Иоанн Кронштадтский

И время течет не останавливаясь, и тело мое еще при жизни постоянно меняется и преходит, и мир весь, как видно по его движению, тоже преходит и как будто спешит к предположенному концу своему, как заведенная машина. Где же постоянное? Постоянное – то, что все это движет и направляет к своим целям; постоянна первая причина всего сложного и сотворенного, которая сама не сложна и потому не преходяща, вечна; постоянны еще созданные по образу первой Вины (Причины) духи Ангелов и человеков. Все остальное – мыльный пузырь. Не унижаю этими словами творения, но говою так о нем сравнительно с Творцом и с блаженными духами.

Ограниченность человека примечается из рассматривания его по отношению ко всему миру Божию, громадному, светозарному, и частности, к огромным расстояниям неба от земли; по отношению к стихиям земным, которые часто страшно враждуют против него, сожигая его или его имущество, потопляя его или его жилище, корабль и прочее, раздувая бурным дыханием или

иначе; по отношению к животным, которые большей частью живут вне всякой зависимости от него и даже заводят на него страх; по отношению к растениям, которые так прекрасно одеваются, живут часто дольше его и выходят из земли совершенно без его ведома и искусства; наконец, по отношению даже к своему телу, которое часто томит его чувством голоса, жажды, желанием покоя и прочего. Все, что около человека, -- не его, а Божие, и все, что у человека, -- Божие, а не его.

Люди неправильно смотрят на жизнь свою как на собственность, которой будто бы они имеют право располагать по-своему: она – дар Божий; Господь берет ее, когда Ему будет угодно. Это мы видим почти на каждом шагу.

Когда видите болезненное разрушение тела, не ропщите на Господа, а говорите: Господь дал, Господь и взял... буди имя Господне благословенно (Иов. 1:21). Вы привыкли смотреть на тело свое, как на неотъемлемую собственность, но это крайне несправедливо, потому что ваше тело – Божие здание.

Ты и горести души своей желаешь иногда умереть. Умереть легко, недолго; но готов ли ты к смерти? Ведь за смертью следует суд всей твоей жизни. Ты не готов к смерти, и если бы она пришла к тебе, ты затрепетал бы всем телом. Не трать же слов по-пустому, не говори: "Лучше бы мне умереть", а гори чаще: "Как бы мне приготовиться к смерти по-христиански – верою, добрыми делами и великодушным перенесением случающихся со мною бед и скорбей..." Вспомни старца, который утрудившись под своим бременем, захотел лучше умереть, чем жить, и стал звать к себе смерть. Явилась – не захотел, а пожелал лучше нести тяжкое бремя свое.

Братие! Какая цель нашей жизни на земле? Та, чтобы по испытании нашем земными скорбями и бедствиями и после постепенного усовершенствования в добродетели при помощи благодатных дарований, преподаваемых в Таинствах, нам получить по смерти в Боге – покой нашего духа. Вот почему мы поем об умерших: "Упокой, Господи, душу раба Твоего". Мы желаем усопшему покоя как края всех желаний и молим о том Бога. Не безрассудно ли поэтому много скорбеть над умершими? Приидите ко Мне вси труждающиеся и обремененнии, и Аз упокою вы (Мф. 11:28), - говорит Господь. Бот покойники наши, христианскою кончиною уснувшие, приходят на этот глас Господа и упокоятся. Чего же скорбеть? ...